



二零零五年二月 第二十九期



「少啲認色，多啲認識」——一則由樂施會、香港融樂會登於各地鐵月台的燈箱廣告，「色」和「認識」兩個詞語分別用啡色和黃色標示，目的是宣揚建設種族融和的香港。看了不禁爾莞一笑，暗自讚嘆創作者的高明。簡單的八個字把有關機構的訊息說得白、說得巧、說得妙。（儘管你未必支持）



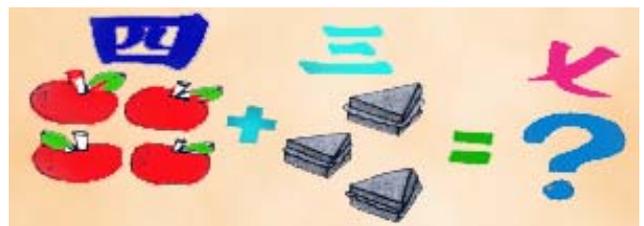
語言文學的魅力就是這麼令人動容，但運用語文的能力不可以一蹴而就。本期校訊內文有一篇章提出：閱讀和與孩子說故事是提升語文水平的良方，看似簡單無奇，要收效果，在於「恆常持久」地執行，豈是一朝一夕能有成就。另一考驗是要能抵擋諸多推搪藉口，正如《866》一文論及：千級階梯實是鍛煉心智的大好工具，但要敵得過人性好懶的心魔、抵得住旁人的紛擾，假以時日才可享受跨出每步如騰雲駕霧、耳畔生風的絕妙感覺。

還是老調：語文能力是要千錘百煉的；越錘越實，越煉越到家。若然孩子有上文的通病，不妨換個方法、轉個模式，編者建議從語文遊戲開始。孩子都愛玩，不會百般推辭。只要選取有趣的語文遊戲，既能訓練孩子多方面的思考能力，又能幫助孩子不自覺的增進語文能力。若能拋開電腦、電視一刻鐘，每天來個親子語文遊戲創作坊，無論家長和孩子都會有得益。

以下是語文遊戲二例供參考，遊戲的玩法可因時制宜。

#### 語文遊戲一：語文算法

1. 「七」巧板 + 「三」合土 = 「拾」金不昧
2. 「五」官端正 - 「五」綫譜 = 感激涕「零」
3. 「一」本正經 × 「三」寸金蓮 = 「三」五成
4. 「八」拜之交 + 「一」元復始 = 「九」宵雲外
5. 滄海「一」粟 ÷ 孤注「一」擲 = 獨當「一」面



#### 語文遊戲二：一字兩面體



一些字從中點綫剪開，左右兩邊便會立刻出現相同的形狀，像中、日、三、十、里、喜、等字。從字體的外貌看來，雖然這些字不是由左右兩部分組成，但是沿著字的中綫剪下，卻可形成左右相同的圖案。除了以上列舉的字外，哪些字還可這樣分開？

山、早、田、申、典、由、草、再、回、非、韭、好、甲、一、工、士、土、示、某、甘、王、出、雷、晶、旦、冒、景、普、並……

看完本期校訊，靈感如泉湧的話，歡迎馬上設計中、英文語文遊戲來投稿，賞你限量彩色版校訊一份，勿失良機。

編輯室



學校及教師發展小組今年的工作目標除關注教師的專業發展外，並會注重學校的發展。本組於 28/08/2004 在本校禮堂招待了 30 名幼稚園家長，他們參加了由「荃灣區家長教師聯會」主辦的「小一簡介會」。本組向他們介紹了本校「唱歌學英文」的教學理念模式及成效、中文科課程調適的進展情況及成果，會後並參觀學校。此外本組於 04/09/2004 亦參加了「青聯社會服務社」在葵芳獅子會中學禮堂主辦的「升小程序講座及學校資料展覽 2004」，當天除擺設介紹本校教學花絮及活動的展板外，並同場播放「小二英語歌劇片段」，吸引不少在場小朋友駐足觀看，一直圍着熒光幕，向話劇統籌陳美玲老師查問內容。

教師發展方面，本年度教師發展日將邀請聖嘉勒女書院趙李婉儀校長蒞臨本工作坊，李校長曾任教香港教育學院及擔任香港中文大學「大學與學校夥伴協計劃」學校發展主任，在專題研習、高層次思維技巧等方面尤有心得，是次講想必能提升本校教師的專業能力。此外，本校全體老師將會參加由「教育專業員協會」於灣仔會展中心舉行之「教師專業發展日」，各老師將就任教科目及身需要，參與不同的講座，增進知識及廣闊視野。

校主持  
作  
座  
人  
本



學校及教師發展小組召集人：李桂英老師

跆拳道訓  練班



本校於是學年新開設了跆拳道訓練班，同學的反應非常熱烈，有六十多位同學參加。



跆拳道訓練班的同學學習非常認真，其中 42 位同



學在短短兩個月內便參加了色帶升級試，在各同學的努力下，所有同學都能通過升級試晉升為黃帶，其中 5 位同學更獲 A 等成績，希望他們繼續努力，有機會參加公開比賽，為學校增光。

體育組召集人：謝倩文老師

# 二零二零 四年度學術課程組

本年度上學期展開的工作有：

## 1. 課程與教學

### 1.1 課程

與教統局課程發展署合作，中文科課程改革由小三推展至小四。

### 1.2 觀課

本年的觀課計劃會稍為改變，先由各級科任集體擬訂一教學計劃，然後施教。各科任互相觀摩，互相分享經驗，交流教學心得。

### 1.3 主題學習

利用綜合課的優勢，全面推行專題研習，各級主題如下：

一年級：公園裏的生物與非生物

二年級：動物世界

三年級：購物消費在石圍角

四年級：客家人在荃灣 1

五年級：客家人在荃灣 2

六年級：環境教育

### 1.4 更換課本

更換數學教科書，由小一推至小五。



## 2. 學術性比賽

11 月舉行中英文硬筆書法和美勞比賽。

## 3. 中學學位分配

中學自行分配學位由 12 月開始，本校會保薦首 20 名品學兼優學生升讀何傳耀中學。

學術組召集人：楊國銘主任



子溫習好全本學校使用的中文教科書，為何他的中文科成績仍未達理想？」在我未曾回答他的問題前，我就先反問他下列問題：

(1) 你每天有沒有陪伴孩子一同閱讀課外書？孩子有沒有養成每天閱讀課外書的習慣？

(2) 你每天有沒有坐下來和孩子交談？有否聽聽孩子說故事？

友人立即反駁：「孩子的『書』都未溫習好，何來有時間讀課外書？又何來有時間和兒子交談和聽他說故事？」聽到這個答案後，我心裏只能慨嘆一句：「你的兒子在中文科〔又或語文科〕難有突破。」

我認為小朋友溫好「書」並不保證可以在中文科取得優異成績。現在，我會以中文科課程的角度為大家闡釋。其實，中文科的課程目標是發展學生的語文能力，即是我們常說的讀寫聽說能力，並培養學生思考、溝通、協作、解難、研習、自學等等的共通能力。一般教科書只可以協助老師進行校本課程設計中的一個工具。當然，教科書也有它在價值，為當中的範文其實也會涉及中華文化〔如：節日、節氣、德情、禮儀〕和文學〔如：唐詩欣賞〕等等的內容，它們也正正中國語文學習課程架構的其中組成部分。不過，如果我們單靠課本的十幾篇文章便能幫助小朋友建立一個鞏固的語文能力基礎，似乎不可能。

同樣，我也認為中文科的考核不應以語文能力的知識為藍本，而並不光是課文內容。現今，香港的課程改革非常強調學生的終身學習能力，而書本知識的重要性相對而言就會下降。這也是現時教育界所面對的挑戰。聯合國國際21世紀教育委員會主席 M. Jacques Delors 發過一篇論述：「由於知識和發現正以前所未有的高速度發展，而且會愈來愈快，我們聽說，學生今天所學的東西，有一半在五年後會變為廢物，將來能成功地立足社會所依賴的有關知識，有一半在今天仍未被人類發明或開發出來。」

故此，我們更應該確信今天的教育是要強調終身學習能力的培養。

至於小朋友不讀課外書，而父母又疏於與小朋友交談和聽孩子說故事，為何在語文上就難有突破？而它們又有什麼關係？其實，閱讀是提升語文能力的營養素，這包括訓練學生思維邏輯、豐富他們的字詞量、擴闊他們的生活經驗等等，而這正是訓練寫作能力之前的準備。另外，鼓勵小朋友說故事或交談，可以訓練他們的思維和組織語句的能力，也能訓練他們運用聲情表達自己或與人溝通。

事實上，要提升孩子的中文能力，是要經過日積月累的努力。如果大家有留意我對友人所提出的反問，便知道我所強調的是這些都應該是「每天」進行的活動。倘若家長們每一天都可以陪伴小朋友閱讀，幫助他們養成良好的閱讀習慣；同時，大家每一天都抽點時間聽聽小朋友說故事，又或聽聽他們在學校裏的生活點滴，經過一些時日，相信你的孩子都會有良好的語文能力，這的確是一生受用的生活工具，又豈止成績表上的「A」這麼簡單？



中文科副召集人——黃可琪老師



Hello, my name is Tina Russell and I come from Perth in Australia. I am the new English teacher and I would like to thank the principal, teachers, administration staff, workers, children and parents for making me feel welcome at your school. Your warm welcome has certainly helped me settle into my new school life more easily.

In Australia, I worked as a classroom teacher in a country school and a city school. My country school was very isolated, it was 19 hours by car north of Perth. After that, I taught in a Perth middle school, which is grade 7 to 9. I have also taught English in Ho Chi Minh City, Vietnam for three months and lived in Saga, Japan for three years teaching English.

I love living in different countries and learning about new cultures. However, Hong Kong is the busiest and most exciting place I have lived. The streets are always full of people and there is always something new to discover. I look forward to learning more about Chinese and Hong Kong history, culture and language in the future.

As I work at two schools, I come to Tsuen Wan Public School every second week and teach English to P6 students. On Monday to Thursday lunchtimes, I teach fun activities in the English Room to all the students. We play word games, action games and hopefully everyone has fun. On Fridays I teach English club to upper level students. Every day I look forward to the children's enthusiasm to learn English and enjoy their classes.

In Australia I enjoyed swimming, reading, watching films, going to museums, walking, hiking and also travelling. I always like spending time with friends talking in coffee shops and I enjoy shopping. Since I have been in Hong Kong, I have seen many interesting and busy places, eaten dim sum, attended a wedding party and spent far too much money!! Everyone has been very friendly and generous to me and helped me to settle into the Hong Kong way of life.

I'm looking forward to teaching more English and getting to know all the students, teachers, staff and parents at Tsuen Wan Public School. Finally, I'd like wish everyone health, happiness and prosperity for the New Year.



to



英文科動態  
做個開心快樂人吧!

各位同學，上學期就快結束，不知你對這個學期的英文堂有何感受？你會否苦着臉說被老師「迫」看英文書、「迫」講英文？隨著 Reading Workshops 成為教學課程的一部份，同學會發現每隔兩星期，老師便會跟你一起看圖書、說故事，之後更要同學另借圖書回家閱讀。Show & Tell 亦是本年度的焦點活動之一，每個學生都要面對全班開口講英文，他們或介紹心愛的玩具、或分享難忘的經歷，或……

雖說是被「迫」，其實亦有不少同學頗享受閱讀英文書的時間，因為既有故事聽、又有美麗的插圖，加上跟進的活動形式多樣化。至於 Show & tell 方面，不少同學已勇於走到眾面前表現自己，落力演出！講者固然高高興興，聽者亦樂於知道同學的「秘密」，好奇諸事者更忍不住操起有限的英語來發問。

如果你不是這類快活的學習者，請你不要氣餒、煩惱啊！只要放鬆點，盡情投入活動中，管它是中文還是英文，你一定能享受當中的樂趣。

另外，外籍老師 Tina Russell 已於一月份加入荃公大家庭。由下學期開始，她會和六年級老師協作教學，亦會在午飯後及放學後安排活動，讓其他班級的同学參加，為荃公英文科的教與學加添姿采。



英文科召集人：李儀秀老師



你們知



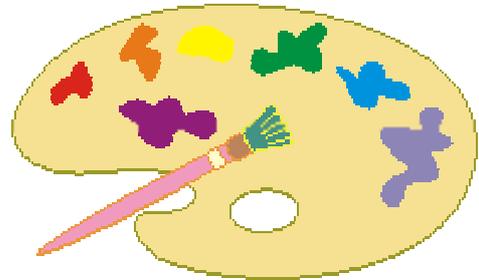
道色彩也有性格嗎？試想想當你看見紅色、藍色、綠色等顏色時會想起甚麼？

紅、橙、黃等色會令人聯想起太陽或火燄，給人暖熱的感覺，所以這些色彩屬於「暖色」或「熱色」；藍系列的顏色令人聯想起水，給人冰涼的感覺，所以這系列的顏色屬於「寒色」或「冷色」。其實除了以上比較實質的例子外，顏色還可表現出喜、憂、華麗、簡樸、安定、不安定等感情。

現在試猜猜甚麼顏色能帶出以下的感覺：

1. 歡樂、高興、開朗……………( )
2. 新鮮、希望、平靜……………( )
3. 緊張、歡喜、興奮……………( )
4. 純潔、光明、清潔……………( )
5. 憂鬱、可憐、晦暗……………( )
6. 死亡、陰沉、嚴肅……………( )

\* 答案刊在 p.11



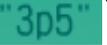
視藝組召集人： 陳惠嫻老師

## 加號、減號

在我們學習數學運算的過程中，最早遇到的便是加號、減號這兩個符號，加減運算是人類最早掌握的兩種數學運算方式。在古埃及人阿默斯紙草書中已有加號及減號的記載：

向右走的  是加號，表示加法；  
向左走的  是減號，表示減法。

早在 4000 年前，埃及人已應用「加號」及「減號」。在不同的時期，各地的人應用不同的符號來代表加減；而中國古代因注重以工具計算，一般運算全在算籌或算盤上進行，只記錄其結果，因此並無採用甚麼數學符號，記錄時只用文字表達運算。

在 14 世紀至 16 世紀歐洲文藝復興時期，歐洲人用拉丁文 plus（相加）的第一個字母  代表加號，如  代表“3+5”的意思；又以拉丁文 minus（相減）的第一個字母“m”代表減號，如“8m4”的意思 代表“8-4”的意思。

到了 15 世紀後，德國人德累斯頓（Dresden）便正式使用了現代的加號“+”與減號“-”。而最早於印刷書內使用加號“+”與減號“-”的是捷克人維德曼(1489)。

此外，英國首個使用這兩個數學符號的是雷科德（1557），而荷蘭也於 1637 年由胡克引入這兩個數學符號，同時亦傳入其他歐洲國家，後漸流行於全世界。

數學科召集人：陳永雄老師

資料來源：：

[http://map.school.net.hk/petrol\\_station.php](http://map.school.net.hk/petrol_station.php)



我校的學生實在有福了，因為這個年度的音樂活動真是多姿多采。

九月開辦管樂團及非洲鼓樂合唱團，二百學生齊參與，家長支持美夢圓。

十月各班齊練習，一、四鼓樂最醒神，逢五歌聲載校園，管樂齊吹撼心絃。

十一月學生測驗，練習如常聲樂傳，月尾 P.6 音樂會，親身感受管弦樂。

十二月是歡樂月，鼓樂齊奏同樂日，合唱歌聲傳綠楊，笛聲會展創紀錄。

一月又到顯新象，考試之餘不忘「樂」，香港電台誠意邀，非洲鼓樂任嘉賓。

二至三月校際賽，古箏鋼琴和提琴，還有合唱團百人，藝術細胞齊展現。

四五月音樂會，飯後操場留鼓聲，地下禮堂揚音韻，學生觀摩互切磋。

七月總結全學年，各組活動齊表演，樂韻飄揚傳千里，盡在校園音樂會。

如欲欣賞各項音樂活動的精華片段，請瀏覽學校的網頁（[www.twpsch.edu.hk](http://www.twpsch.edu.hk)）。

音樂科科召集人：梅金燕老師



常識科最新活動消息

最近，同學們有否留意在操場上多了一塊標題為「每日新聞」的流動展板？它是由多位五、六年級的同學，每朝努力地把當天的主要新聞，經過仔細的剪輯後，再貼在流動展板上，供各同學閱覽。此舉目的，是希望能培養同學們對身邊事物有更多的關心。下次當你走過操場時，不妨在展板前多看幾眼。



此外，在地下禮堂的後樓梯處增添了另一塊展板，介紹有關常識科的各项活動及資訊，或許在那裏可找到你想得到的資訊或你想要參加的活動。因此，請各同學多留意展板內容。

另外，常識科在本學期共舉辦了四項活動，它們分別是「觀看中華白海豚」、「反對填維港簽名運動」、「科技創新大賽」及以廢物改造成玩具的「環保玩具創作比賽」。我們已把全校大部分同學和老師的簽名寄送到「保護海港

協會」去，希望能使政府停止維港的過度填海工程。前幾天，我們又把由部分四至六年級同學製作的環保玩具送到主辦機構去，希望同學日後對有關環保的活動能更積極的參與和有更多的體會。而部分六年級同學一定不會忘記於 11 月 27 日觀看海豚的情景。那天，能親眼看見海豚自由自在地在海中暢泳，使我們既興奮又雀躍。希望牠們居住的地方不會受到人類的污染，讓這些可愛的動物能在此地長留居住。



最後，凡參加了「科技創新大賽」的四至六年級同學，無論是參加「科技創新成果」抑或是「科學幻想書」項目的同學，請留意截止日期。我們希望藉着這次活動，能加強同學對科學探索的興趣，也期望若再有類似活動時，同學們能踴躍參加。



常識科召集人：何世君老師



電腦，一個令家長既愛且恨的科技產品。當子女能利用電腦進行學習的時候，父母確是欣喜異常；但當他們廢寢忘餐地玩網上遊戲，或跟別人用 ICQ 溝通，甚至閱讀不良網頁，卻又會帶給父母不少煩惱。

隨着電腦科技的流行，我們的行為模式或多或少都會受到它的影響。但要把電腦變作子女的良伴，家長便須要在開始時做點工夫，那才可以讓我們享受電腦的好處，以下是幾個建議：

1. 跟子女共同定訂下契約，例如玩電腦的時間，上甚麼網站，可以跟誰 ICQ 等，一旦他們不遵守時，將會受到的處分。預先跟他們協議，能減少磨擦。
2. 安裝過濾軟件，避免子女不慎進入不良網站。
3. 家長宜與子女一起上網，既可促進親子關係，又可趁機向他們講解上網的正確態度。
4. 可以的話，可把電腦安裝在當眼的地方，以便不時監覺子女玩電腦的情況。
5. 發覺子女有沈迷電腦的跡象時，應儘快通知老師或社工，好讓大家及早找出解決問題的方法。

電腦成為青少年的必需品是不爭的事實，只要家長抱着開放的態度，關心他們，多花時間了解他們的生活習慣，定能拉近彼此間的距離，幫助彼此間的溝通呢！



訓輔組召集

人：何義忠主任

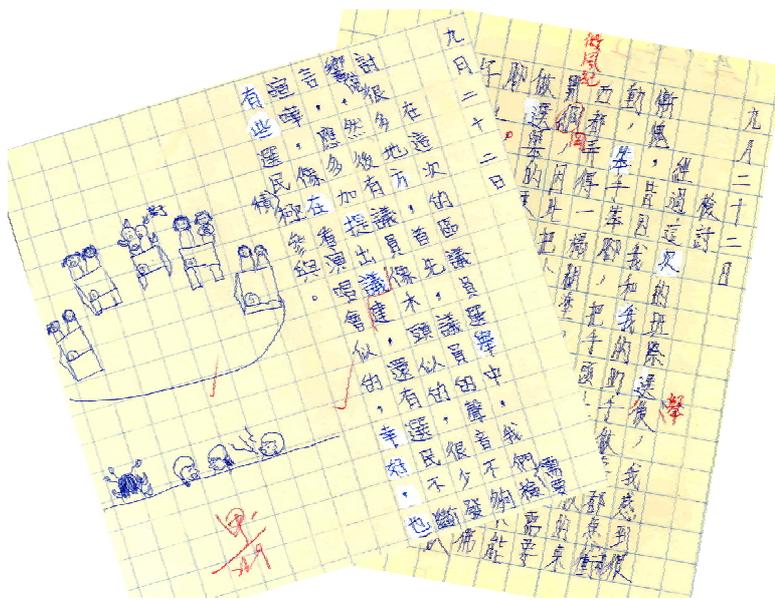


去年的九月十二日是立法會選舉日。六年級常識科中，有一課是說《港人治港》的，教我們怎樣做個好選民。所以張老師悉心為 6A班同學舉辦「石圍角邨區議員選舉」的活動。每個同學都十分投入參與這次選舉，共有五組同學參選，有些同學自發參與有關選舉的工作。選舉當日，還請了數位老師來觀賞我們的辯論，參選的同學都很認真，經過一番辯論後，便進行投票，選出我們理想的議員。透過這次的活動，我們學習了很多有關選舉的知識和認識公民的責任，又能得到不少樂趣。



6A 戴璇璇

以下是我們的感想，大家來看看吧！



在這次的區議員選舉中，我們須要檢討很多地方。首先，議員的聲音不夠響亮，其次有議員像木頭似的，

很少發言，應多加提出建議，還有選民不斷喧嘩，像在看演唱會似的，幸好，也有些選民積極參與。

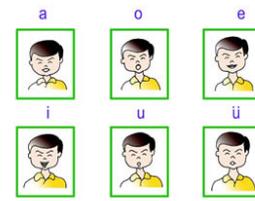
6A 戴璇璇

\* \* \* \* \*  
\* \*

經過這次的選舉後，我感到很慚愧，皆因我和我的助手做事都魯莽衝動，笨手笨腳，把手頭上所需的東西都



弄得一場糊塗。由於我倆都需要在小息時做風紀，沒時間做選舉的東西，我們只好「臨急抱佛腳」，在選舉前一天，才把所有東西做好。幸好我在辯論中有好的表現，因此當選了，我真是感到很幸運呢！  
6A 楊家寶

<p style="text-align: center;"><b>漢語</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>* 指漢族在中國境內的共通語</li><li>* 包括現代漢語和現代漢語方言（例如粵方言等）</li></ul> <p style="text-align: center;"><b>漢語? 普通話? 國語? 華語?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>* 以北京語音為標準音</li><li>* 以北方話為基礎方言</li><li>* 以典範的現代白話著作為語法規範</li><li>* “普通”二字是“普遍通行”、“共通”的意思</li></ul>	
<p style="text-align: center;"><b>國語</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>* 本國人民共同使用的語言</li><li>* 在我國是漢語普通話的舊稱</li><li>* 台灣地區現在一直沿用的名稱</li></ul>	
<p style="text-align: center;"><b>華語</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>* 指世界各地華人說的漢語</li><li>* 有明確規範的，在新加坡華人中，由政府推行的“華語”</li><li>* 與我國推行的普通話基本上是一致的</li></ul>	

各位同學，在日常生活中，我們經常碰到一些有關普通話、漢語、國語和華語的名稱，例如“香港電台普通話台”“華語歌曲”、“廣東歌國語歌對對碰”或“漢語大辭典”等。但是在意義上怎樣去區別它們呢？現在，請大家參看下面的介紹：

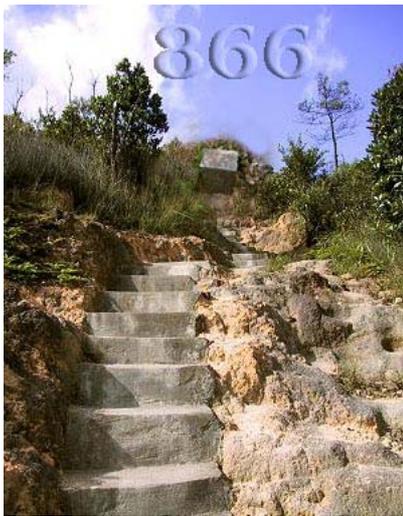
同學們，你們現在學的普通話，是規範的現代漢語，也是全國通用的語言。只要你說得一口標準的普通話，那就一定可以“世界通行”，將來到甚麼地方旅行或工作，都可以輕鬆無阻地跟當地的華人溝通了。

普通話科召集人：朱佩莖老師



有性格的顏色答案：

1. 黃色 2. 綠色 3. 紅色 4. 白色 5. 灰色 6. 黑色



866 是什麼？車牌號碼？出生資料？獎金數目？藥品名稱？都不是。866 是一條山徑的代號，她擁有總數達 866 級連綿不斷的石級。

每天的清晨，又或是假日的早上，不少居住在荃灣區的人士，都喜歡攀登這一條從荃錦公路九咪半蜿蜒向上至城門水塘引水道的陡斜山徑。山徑兩旁都長滿了頗為高大的雜樹，行山者在樹蔭下悠閑地穿梭，享受清風鳥聲伴我行的樂趣。

如果你有躍躍欲試的念頭？我得告訴你，對於「初到貴境」的人士，目睹山徑入口處的石級，都會思潮起伏，百感交雜...凡事只看到困難的人會說：「866 級石級，不是一個小數目啊！幹嗎要這樣折磨自己？逛逛街、打打機，不是更寫意嗎？...」想臨陣退縮的人會吐出：「報章上不是經常報導有行山者暈倒不治或被綁 的消息嗎？這地方似乎不太安全，還是上茶樓罷。...」的一番「大道理」；誰是得益最大者？是那些懂得運用「從終向始的反向管理思維」或「分段漸進法管理思維」來克服心理障礙的朋友。簡單來說他們會將完成這項活動所帶來的成果和意義予以正面的評價，以增強行動的決心，然後用不同的策略，例如適當地分配休息時段、平快斜慢的步行速度等等以達成目標，並以積極的語氣自我鼓勵地說：「好啊！行山可鍛鍊身心，接觸大自然，欣賞風景，一舉數得...」於是這剎那間的決定就令他們和 866 結下不解之緣，而她亦默默地滋潤了這些朋友的精神和健康。

866 這條獨特的山徑，確是令人欣賞，也令人畏懼。在處於今天講求高效率、高情緒智商的大氣候，作為學生，你有沒有勇氣挑戰 866，藉著她來提升自己的競爭條件？作為父母，你們會否考慮用 866 來強化子女的體魄和心靈力量？畢竟，是否接受這位良伴須由你作出決定。

（陳防清老師）

千里之行，始於足下



林中古道，靜候故人來



路遙知馬力



老驥伏櫪，志在千里



風雨亭內無風雨



世上無難事，只要肯攀登



無限風光在險峰

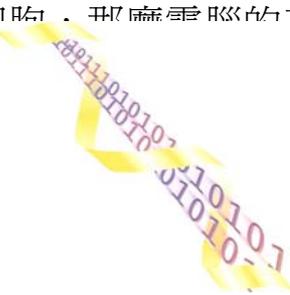


## 電腦小百科



### 電腦的基本單位--位元 (BIT)

構成人體的基本單位是細胞，那麼電腦的基本單位是什麼呢？電腦的基本單位是「位元」。組成，為什麼是 0 與 1 呢？[路傳遞一個訊號，0 表示沒有最基本的單位就是一條線路的



基本單位是什麼呢？

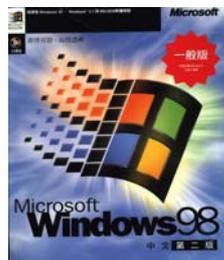
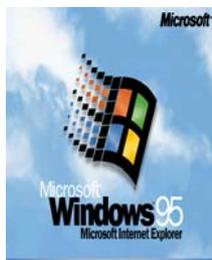
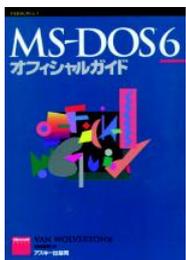
的世界是由 0 與 1 萬計的線路，一條線

路，就像電源開關一樣，所以電腦它稱作「位元」，英文叫做 Bit。



### 電腦的靈魂--作業系統 (OS)

一部電腦如果沒有安裝作業系統軟體，電腦根本無法啓動運作。簡單來說，作業系統是使用者和電腦之間溝通的介面，如果沒有作業系統，使用者就失去和電腦溝通的管道，也就無法使用電腦來執行任何工作了。作業系統除了負責電腦開機的工作之外，更重要的是負責安排各項應用程式的執行，並管理各項軟硬體的設定與執行，舉凡電腦中大大小小的雜事，作業系統幾乎都要「搵一腳」，把它比喻成電腦的「靈魂」，一點都不為過。早期的作業系統以 DOS 最為常用，直到 Windows 95 出現，一直到現在的 Windows XP，這兩種作業系統已經佔據了絕大部分的電腦了！



### 當機！怎麼辦？

如果你在 Windows 作業系統下執行某個程式，這個程式沒有任何反應，甚至無法移動滑鼠，一般使用者可能以為電腦當機了，於是就直接按下主機上的 Reset 按鈕重新開機，或者乾脆按下 Power 按鈕關機，這樣做對電腦和系統都會造成傷害。

如果電腦當機，可能只是目前這個使用中的應用程式無法執行，應該先將這個程式關閉。你可以同時按下鍵盤上的〔Ctrl〕+〔Alt〕+〔Delete〕鍵，這時候會出現一個對話盒，裡面顯示目前正在執行的應用程式，如果應用程式後面出現「沒有反應」的訊息，就把這個程式關閉，關閉之後，



電腦

### 什麼是暖開機和冷開機？(warm boot /cold boot)

當機時，如果同時按下鍵盤上的〔Ctrl〕+〔Alt〕+〔Delete〕鍵，關閉應用程式，電腦還是無法恢復正常運作，你可以連續同時按下〔Ctrl〕+〔Alt〕+〔Delete〕

鍵兩次，試試看能不能使電腦重新開機，這種重新開機的方法叫做「暖開機」。

如果暖開機還是不行，只好按下主機上的「Power」或「Reset」按鈕重新開機，這種重新開機的方法叫做「冷開機」。電腦當機的時候，先試試看能不能使用「暖開機」重新開機，「暖開機」比較少機會對電腦系統造成損壞，而且重新開機的速度比較快。



### 「圖書館大使」計劃

去年九月，學校中央圖書館推行「圖書館大使」計劃，初步接受五年級同學參加，目的在培養他們發展九種共通能力(註)，鼓勵他們從閱讀中學習。現在就讓我們一起了解「圖書館大使」計劃的詳情。(註：九種共通能力即協作能力、溝通能力、創造力、批判性思考能力、運用資訊科技能力、運算能力、解決問題能力、自我管理能力和研習能力)

#### 計劃簡介：

「圖書館大使」計劃的宗旨是讓學生透過參與圖書館活動及工作，從而認識圖書館運作、閱讀技巧，擴闊視野、提升處事及解難能力。

#### 計劃的願景：

依腦而行，做個有教養的學生；  
從心所願，做個可敬可愛的圖書館領袖生。

#### 計劃的使命：

以身作則，掌握資訊，  
追求卓越，為學校及同學服務。

#### 培訓內容：

讓學生認識杜威圖書分類法、中文輸入法，以及如何安排圖書借閱和上架工作。此外，學生亦須要參加圖書館活動，讓他們明瞭學校中央圖書館的運作情況。並提升閱讀技巧、演說能力及如何書寫閱讀報告。

#### 晉升制度：

圖書館大使共分為 5 級，初級為見習圖書館大使，而最高級則為圖書館領袖生。當同學達到各級的要求，在老師推薦下便可以晉升。各級要求如下：



職 級	完成項目	項目要求
見習圖書館大使	完成培訓課程 15 小時	1. 學習中文輸入法 2. 認識杜威圖書分類法 3. 認識圖書館的運作 4. 認識閱讀技巧及填寫報告
	閱讀積分：20	閱讀圖書 10 本
	閱讀報告：1 篇	閱讀圖書 1 本
	服務 5 小時	協助圖書館推行活動
一星圖書館大使	服務 15 小時	協助圖書館推行活動
	閱讀積分：30	閱讀圖書 15 本

	閱讀報告：5 篇	閱讀圖書 5 本
二星圖書館大使	服務 25 小時	協助圖書館推行活動
	閱讀積分：40	閱讀圖書 20 本
	閱讀報告：10 篇	閱讀圖書 10 本
	參加兩項圖書館活動	
三星圖書館大使	服務 50 小時	協助圖書館推行活動
	閱讀積分：50	閱讀圖書 25 本
	閱讀報告：20 篇	閱讀圖書 20 本
	參加兩項圖書館活動	
圖書館領袖生	最高獎項	

要成為「圖書館大使」，其實是一件十分容易的事，只要同學根據「圖書館大使」計劃內的要求，不斷學習，多閱讀，多思考，就可以由「見習圖書館大使」晉升為一星「圖書館大使」，最後更可以取得圖書館大使最高獎項---「圖書館領袖生」。各位同學，假如你有興趣成為圖書館大使的一份子，請你密切留意圖書館報告板的通訊第二期「圖書館大使」招募的消息。

14



「對於貧窮家庭六歲至十五歲的學齡兒童……，讓學校和青年機構在地區加強合作，提供語言、電腦、音樂、美術等適合的課餘學習和興趣活動，加強支援服務，讓他們有更多機會增長社會知識，提升人際技巧，培養積極向上的人生觀。」



這是董建華先生剛剛發表的施政報告中有關「減少跨代貧窮」政策的一段，如何實施？現在還未有具體資料，但總算為貧窮家庭的子女提供了一個「增長社會知識」的機會。

施政混亂的政府會如何落實這政策？政府有關部門能否配合？這是我所擔憂之處，為甚麼？這是有跡可尋的，第一，教統局提倡走出教室，進行全方位學習，但偏偏卻將一至三級年的參觀交通津貼取消，政策何其矛盾。第二，增一項，減一項，是政府常用的慣技，現時提供予貧困學生參加課外活動的「全方位學習基金」津貼，又會否因而取消呢？其他給予學校的津貼又會否被削減呢？



如何讓這羣貧窮學生在學校教育外，得到更多的「學術知識」及「社會知識」，從而擺脫「跨代貧窮」，我希望政府真的有一個有效的推行政策。

活動組召集人：黃光權老師



編輯委員會

總編輯：鄧煥兒主任

行政小組召集人：(訓導、活動、校訊、總務、學術、教師發展)

學科召集人：(中文、英文、數學、常識、普通話、電腦、視覺藝術、音樂、體育、課程發展)

曾式慶校長、 陳防清老師、 校務處



在期考中考得全級第一至三名的同學獲頒發綠色優異生襟章；而考得全級第四至十名的同學則獲頒發校徽襟章，得獎名單如下(依全級名次排列)：

一年級			二年級		
1	1C	陳家樂	1	2C	盧麗思
2	1A	趙宏濤	2	2C	林澤英
3	1A	陸綺華	3	2B	廖唯里
4	1A	司徒曉欣	4	2D	葉芷晴
5	1A	孫伊華	5	2A	區浩然
6	1C	盧汶欽	6	2B	顧梓炯
* 7	1B	李沛傑	7	2B	陳子蕎
* 7	1B	黃頌姍	8	2A	李嘉雯
9	1B	朱星蔚	9	2D	張耀文
10	1A	孫綺明	10	2A	韓婧雯
三年級			四年級		
1	3A	葉泯言	1	4B	謝瑞軒
2	3A	葉泯君	2	4A	伍穎妍
3	3A	張恩霖	3	4A	張思敏
4	3B	蔡德安	4	4A	高靖偉
5	3B	何諾彤	5	4A	周芷珊
6	3B	方思穎	6	4B	盧淑欣
7	3A	吳潔兒	7	4A	朱家譽
8	3B	譚文雅	8	4B	何嘉穎
9	3B	金善兒	9	4B	尹蔚珊
10	3A	李泳琪	10	4A	彭嘉欣

五年級			六年級		
1	5B	馮嘉華	1	6B	林卓謙
2	5A	陳軍龍	2	6B	陳愷韞
3	5B	古婉婷	3	6A	楊家寶
4	5B	胡樂瑩	4	6A	黃倩怡
5	5B	王凱盈	5	6A	姜浚森
6	5B	攀穎薛	6	6A	鍾子浩
7	5B	蔡秀儀	7	6A	鄒慧琳
8	5B	張曉亮	* 8	6A	盧世杰
9	5B	梁倩婷	* 8	6B	朱俊傑
10	5B	吳翠兒	10	6A	謝 婷

\* 兩人並列相同名次

本年度各學科比賽成績：

#### 中文硬筆書法比賽

級 別	冠 軍	亞 軍	季 軍
一年級	1C 馮浩佳	1C 劉榮燁	1A 孫綺明
二年級	2A 陳昭湘	2A 吳嘉倩	2D 賴文俊
三年級	3D 余錦鵬	3B 蔡德安	3B 蕭文婷
四年級	4B 黃東慧	4B 黃嘉英	4D 胡裕霆
五年級	5B 張曉亮	5C 楊嘉怡	5A 黃樂欣
六年級	6B 朱俊傑	6C 羅曉儀	6B 林卓謙

#### 英文硬筆書法比賽

級 別	冠 軍	亞 軍	季 軍
一年級	1C 潘 雯	1C 蘇遠翹	1C 何盈盈
二年級	2D 張耀文	2B 黃曈雯	2A 吳嘉倩
三年級	3B 蔡德安	3B 張淑儀	3C 李惠瑩
四年級	4D 鍾欣凌	4B 許沛婷	4A 麥芯程
五年級	5B 馮傲謙	5A 方小明	5B 陳綺雯
六年級	6B 林卓謙	6A 王嘉琪	6D 陳凱彤

#### 視藝科比賽

	冠 軍	亞 軍	季 軍
一年級	A 劉妍彤	C 潘 雯	C 呂沅蓉
二年級	D 李璟南	D 劉曉妍	C 蔡凱婷

三年級	D 余錦鵬	B 李鄧莉	A 李泳琪
四年級	A 廖皓賢	B 盧淑欣	A 彭嘉欣
五年級	D 何蔚澄	B 吳培任	B 陳祉君
六年級	A 楊麗欣	B 陳顯翹	C 陸洪添

初級中文輸入法比賽

五年級			六年級		
名次	班別	姓名	名次	班別	姓名
1	5B	葉仲然	1	6A	楊家寶
2	5B	薛攀穎	2	6B	李俊賢
3	5A	梁諾軒	3	6A	周文翰
優異			優異		
	5B 譚孝偉	5B 方毓澤		6A 黃家明	6A 陳森
	5B 何佩妍	5B 吳培任		6A 黎明峰	6B 施瑞
	5B 丁穎兒			6A 林	6B 譚詩
				6B 陳雅璐	6B 敏
				6B 朱家蔚	6C 夏仁
				杰	

17

荃灣公立學校  
2004-2005 年度第七屆陸運會團體成績



組別	名次	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
男子組	三年級	3A(50)	3D(48)	3B(41)	3C(9)
	四年級	4C(68)	4D(60)	4B(31)	4A(11)
	五年級	5C(72)	5A(62)	5D(52)	5B(38)
	六年級	6C(62) 6D(62)	--	6B(54)	6A(40)
女子組	三年級	3A(73)	3B(48)	3D(23)	3C(4)

四年級	<b>4A(73)</b>	<b>4D(47)</b>	<b>4B(38)</b>	<b>4C(12)</b>
五年級	<b>5A(94)</b>	<b>5B(59)</b>	<b>5D(33)</b>	<b>5C(28)</b>
六年級	<b>6D(81)</b>	6C(55)	<b>6A(52)</b>	<b>6B(48)</b>
一年級	<b>1A(16)</b>	<b>* 1C(10)</b>	<b>* 1B(10)</b>	--
二年級	<b>2A(16)</b>	<b>* 2B(15)</b>	<b>* 2C(15)</b>	<b>2D(14)</b>

\*註：1B、1C 及 2B、2C 因在比賽中得分相同，經附加賽後，1C 及 2B 最後獲得亞軍。

18

荃灣公立學校  
2004-2005 年度第七屆陸運會個人成績

六年級男子組			
100 公尺	1.曾慶麟(6A)14.28	2.廖兆輝(6B)	3.鄭子康(6D)
200 公尺	1.陳曜東(6C)30.57	2.周文翰(6A)	3.吳家豪(6C)
400 公尺	1.吳家豪 (6C)1:17.23	2.廖兆輝(6B)	3.陳迪生(6D)
跳遠	1.曾慶麟(6A)3.95	2.劉仲德(6C)	3.陳燦曦(6C)
跳高	1.陳曜東(6C)1.30	2.張俊業(6D)	3.曾志滔(6A)
推鉛球	1.吳家銘(6B)7.12	2.林永祥(6B)	3.吳健威(6B)
4x100 公尺接力	1.(6C)1.01.38	2.(6A)	3.(6D)

六年級女子組			
60 公尺	1.李卓純(6D)9.93	2.馮佩婷(6C)	3.陳愷韞(6B)
100 公尺	1.梁慧儀 (6D)16.31	2.潘文琪(6C)	3.何婉雯(6D)
200 公尺	1.梁慧儀 (6D)34.44	2.潘文琪(6C)	3.伍詠欣(6B)
跳遠	1.張曉怡(6A)3.43	2.楊麗欣(6A)	3.伍詠欣(6B)
跳高	1.羅曉儀(6C)1.10	2.馬 玉(6C)	3.戴璇璇(6A)
擲壘球	1.何婉雯	2.楊家寶(6A)	3.何家欣(6D)

(6D)27.86		
4x100 公尺接力	1.(6D)1 : 06.24	2.(6B)                      3.(6C)

五年級男子組		
60 公尺	1.林子濠(5D)9.63	2.李順華(5A)                      3.陳英揚(5C)
100 公尺	1.吳穎倫(5B)15.38	2.李 珩(5D)                      3.林子濠(5D)
200 公尺	1.林天地(5C)32.63	2.李 珩(5D)                      3.梁志邦(5A)
跳遠	1.吳立旭(5B)2.94	2.李旂瀚(5A)                      3.溫耀勤(5C)
跳高	1.梁諾軒(5A)1.06	2.唐楚峯(5B)                      3.方毓澤(5B)
推鉛球	1.林天地(5C)4.91	2.梁君易(5C)                      3.黃嘉朗(5A)
4x100 公尺接力	1.(5B)1 : 07.28	2.(5A)                              3.(5D)

五年級女子組		
60 公尺	1.梁惠敏(5A)10.32	2.葉仲然(5B)                      3.方小明(5A)
100 公尺	1.黃樂欣(5A)16.53	2.方小明(5A)                      3.梁曉均(5A)
200 公尺	1.黃樂欣(5A)34.50	2.何蔚澄(5D)                      3.伍樂怡(5B)
跳遠	1.丁穎兒(5B)2.99	2.盧芷雅(5A)                      3.何蔚澄(5D)
跳高	1.張沛玲(5B)0.97	2.姚名芳(5D)                      3.徐瑋呈(5B)
擲壘球	1.梁惠敏(5A)15.64	2.陳珮雯(5C)                      3.陳咏詩(5D)
4x100 公尺接力	1.(5A)1 : 08.86	2.(5B)                              3.(5C)

四年級男子組		
60 公尺	1.曾慶諾(4D)9.81	2.傅均略(4C)                      3.葉偉軒(4B)
100 公尺	1.曾慶諾(4D)15.87	2.傅均略(4C)                      3.許嘉昊(4D)
跳遠	1.吳卓麟(4C)2.96	2.陸嘉陽(4C)                      3.蕭強達(4C)
擲壘球	1.孫維誠(4B)26.51	2.許嘉昊(4D)                      3.侯立賢(4D)
4x100 公尺接力	1.(4C)1 : 11.03	2.(4D)                              3.(4B)

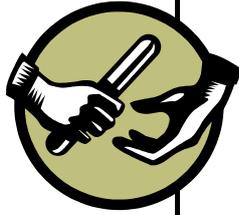
四年級女子組		
60 公尺	1.吳樺芯(4A)10.28	2.伍穎妍(4A)                      3.崔嘉欣(4D)
100 公尺	1.吳樺芯(4A)16.94	2.葉麗菁(4D)                      3.梁彩恩(4B)
跳遠	1.彭嘉欣(4A)2.78	2.伍穎妍(4A)                      3.朱家譽(4A)
擲壘球	1.葉麗菁(4D)16.90	2.盧淑欣(4B)                      3.戴安妮(4D)
4x100 公尺接力	1.(4A)1 : 11.53	2.(4D)                              3.(4B)

力

三年級男子組			
60 公尺	1.劉富強(3A)10.50	2.黃 曦(3D)	3.葉泯言(3A)
100 公尺	1.吳偉凡(3B)16.57	2.葉德豪(3A)	3.陳世康(3D)
跳遠	1.陳子康(3B)2.74	2.葉德豪(3A)	3.黃智浩(3B)
擲壘球	1.陳世康(3D)19.18	2.葉德康(3D)	3.吳偉凡(3B)

三年級女子組			
60 公尺	1.張恩霖(3A)12.14	2.羅凱珊(3B)	3.梁鎧宜(3A)
100 公尺	1.李泳琪(3A)18.81	2.謝穎詩(3B)	3.梁嘉欣(3D)
跳遠	1.陳嘉維(3B)2.29	2.李泳琪(3A)	3.姚汎盈(3A)
擲壘球	1.何金愉(3D)14.03	2.謝穎詩(3B)	3.邱錦鈴(3A)

家長/教師/學生男子組			
男家長 100 公尺	1.謝德明 (13.82) (2B 謝慧妍家長)	2.翁基倫 (1B 翁傑明家長)	3.植雪松 (5A 黃樂欣家長)
男家長教師學生 4x100 公尺 接力	1.陳永雄 鄭頌賢 黃文鋒 馮慶輝 (58.60)	2.盧俊英 (5A 盧芷雅家長) 翁基倫 (1B 翁傑明家長) 黃禮光 (2B 黃心媛家長)	3.6C 陳曜東 6C 吳家豪 6C 陳燦曦 6C 陸洪添
		潘志明	



家長/教師/學生女子組			
女家長 60 公尺	1.譚美雲(11.11) (2D 陀啓軒家長)	2.戴婉玲 (3A 胡綺庭家長)	3.曾玉媚 (2C 黃俊然家長)
女家長教師學生 4x100 公尺	1.6D 梁慧儀 6D 李卓純	2.5A 黃樂欣 5A 方小明	3.劉小芬 (1B 黃頌珊家長)

接力	6D 黃慧敏 6D 何婉雯 ( 1:05.51 )	5A 梁惠敏 5A 梁曉均	長) 陳倩萍 (4A 廖皓賢家 長) 譚美雲 (2D 陀啓軒家 長) 林桂蓮 (2A 黃美儀家 長)
----	---------------------------------	------------------	---

### 教師遊戲比賽

冠 軍	亞 軍	季 軍
黃光權	謝倩文	曾式慶
韋榮光	潘志明	何義忠
陳美玲	何世君	陳穎詩
陳防清	陳永雄	鄧佩雲
林潤茜	盧小芬	黃麗玲
彭家瑩	陳碧珍	陳惠嫻
楊國銘	張華雲	鄧煥兒
王玉玲	梅金燕	李秀雁
高寶蓮	潘群成	葉秀芬
李儀秀	王倩儀	Tina Russell

